

I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 538/2008

z dnia 29 maja 2008 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1386/2007 ustanawiające środki ochrony zasobów i egzekwowania, mające zastosowanie na obszarze podlegającym regulacji Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

(4) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1386/2007,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

uwzględniając rozporządzenie 1386/2007 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 70,

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1386/2007 wprowadza się następujące zmiany:

uwzględniając wniosek Komisji,

1) w art. 3 dodaje się punkt w brzmieniu:

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie (WE) nr 1386/2007 wdraża pewne środki ochrony zasobów i egzekwowania przyjęte przez Organizację Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (zwaną dalej „NAFO”).

„20. »przeładunek« oznacza przeniesienie, ponad burtą, dowolnej ilości zasobów rybołówstwa lub jego produktów zatrzymanych na statku, z jednego statku rybackiego na drugi.”;

(2) Podczas swojego dwudziestego dziewiątego dorocznego posiedzenia we wrześniu 2007 roku NAFO przyjęło szereg zmian w środkach ochrony zasobów i jej egzekwowania. Zmiany te dotyczą przepisów w sprawie rozmiarów oczek sieci, przeładunków, obszarów zamkniętych w celu ochrony koralowców, sprawozdań z połowów, definicji poważnych naruszeń przepisów, kodów produktów, formularza wykorzystywanego w trakcie inspekcji w porcie oraz wymogów technicznych dotyczących trapów.

2) w art. 7 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„4. Statki prowadzące połowy karmazyna w rejonie 30 przy użyciu włoków pelagicznych stosują sieci o minimalnym rozmiarze oczka wynoszącym 90 mm.”;

(3) Ponadto w rozporządzeniu 1386/2007 znaleziono błędy, które należy poprawić: pewna liczba błędów występuje we wzajemnych odesłaniach, a w załączniku VII pkt 3 brakuje niektórych elementów.

3) art. 12 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 12

Obszary objęte ograniczeniem połowów

1. Zabrania się prowadzenia działalności połowowej przy użyciu narzędzi do połowów dennych w następujących obszarach:

⁽¹⁾ Dz.U. L 318 z 5.12.2007, s. 1.

Obszar	Współrzędna 1	Współrzędna 2	Współrzędna 3	Współrzędna 4
Orphan Knoll	50.00.30 N 45.00.30 W	50.00.30 N 45.00.30 W	50.00.30 N 47.00.30 W	50.00.30 N 45.00.30 W
Corner Seamounts	35.00.00 N 48.00.00 W	36.00.00 N 48.00.00 W	36.00.00 N 52.00.30 W	35.00.00 N 52.00.30 W
Newfoundland Seamounts	43.29.00 N 43.20.00 W	44.00.00 N 43.20.00 W	44.00.00 N 46.40.00 W	43.29.00 N 46.40.00 W
New England Seamounts	35.00.00 N 57.00.00 W	39.00.00 N 57.00.00 W	39.00.00 N 64.00.00 W	35.00.00 N 64.00.00 W

2. Następujący obszar w rejonie 3O jest zamknięty dla wszelkiej działalności połowowej prowadzonej z użyciem narzędzi mających kontakt z dnem. Obszar zamknięty określa się poprzez połączenie następujących współrzędnych (w porządku liczbowym, rozpoczynając ponownie od współrzędnej 1):

Punkt nr	Szerokość geograficzna	Długość geograficzna
1	42°53'00"N	51°00'00"W
2	42°52'04"N	51°31'44"W
3	43°24'13"N	51°58'12"W
4	43°24'20"N	51°58'18"W
5	43°39'38"N	52°13'10"W
6	43°40'59"N	52°27'52"W
7	43°56'19"N	52°39'48"W
8	44°04'53"N	52°58'12"W
9	44°18'38"N	53°06'00"W
10	44°18'36"N	53°24'07"W
11	44°49'59"N	54°30'00"W
12	44°29'55"N	54°30'00"W
13	43°26'59"N	52°55'59"W
14	42°48'00"N	51°41'06"W
15	42°33'02"N	51°00'00"W

4) artykuł 19 ust. 5 otrzymuje następujące brzmienie:

„5. Państwa członkowskie co dwa lata poświadczają poprawność planów ładowni wszystkich statków posiadających zezwolenie na połowy zgodnie z art. 14. Kapitan gwarantuje, że kopia takiego poświadczenia znajduje się na pokładzie i na żądanie jest okazywana inspektorowi.”;

5) w art. 21 ust. 2 dodaje się literę w brzmieniu:

„f) połów dokonany przed wejściem w rejon 3L i wyjściem z niego. Sprawozdania te są składane przez statki połowiąjące krewetki w rejonie 3L i przesyłane godzinę przed przekroczeniem granicy powyższego rejonu. Sprawozdanie określa połowy wciągnięte na statek od czasu poprzedniego sprawozdania z połowów, w podziale na rejony i gatunki (kod alpha-3) w kilogramach, zaokrąglone do najbliższych 100 kg.”;

6) artykuł 30 ust. 5 otrzymuje następujące brzmienie:

„5. Kapitan obserwowanego statku może, na swój wniosek, otrzymać egzemplarz sprawozdania obserwatora określonego w art. 28 ust. 1.”;

7) artykuł 32 ust. 1 otrzymuje następujące brzmienie:

„1. Właściwe organy państw członkowskich otrzymujące sprawozdanie obserwatora zgodnie z art. 28 oceniają treść i wnioski zawarte w omawianym sprawozdaniu.”;

8) w art. 47 wprowadza się następujące zmiany:

a) litera b) otrzymuje brzmienie:

„b) zapewnić trap skonstruowany i stosowany zgodnie ze środkami ochrony zasobów i jej egzekwowania NAFO.”;

b) dodaje się literę w brzmieniu:

„ba) jeżeli stosuje się wciągnik mechaniczny, zagwarantować, że jego urządzenia pomocnicze są takiego rodzaju, jaki został zatwierdzony przez administrację krajową. Ich projekt i budowa muszą zapewniać bezpieczne wejście inspektora na pokład i zejście z niego, w tym bezpieczny dostęp z wciągnika na pokład i odwrotnie. Na pokładzie przechowuje się trap zgodny z lit. b), który znajduje się obok wciągnika i jest gotowy do natychmiastowego użycia.”;

- 9) załącznik II zastępuje się tekstem zawartym w załączniku I do niniejszego rozporządzenia;
- 10) w załączniku VII wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia;
- 11) załącznik XII zastępuje się tekstem zawartym w załączniku III do niniejszego rozporządzenia;
- 12) skreśla się załącznik XIII;
- 13) załącznik XIVb zastępuje się tekstem zawartym w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 maja 2008 r.

W imieniu Rady
A. VIZJAK
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

„ZAŁĄCZNIK II

Poniższy wykaz jest częściowym wykazem zasobów, które należy zgłaszać zgodnie z art. 22.

ANG/N3NO	<i>Lophius americanus</i>	Żabnica
CAA/N3LMN	<i>Anarhichas lupus</i>	Zębacz pasiasty
CAP/N3LM	<i>Mallotus villosus</i>	Gromadnik
CAT/N3LMN	<i>Anarhichas spp.</i>	Zębacze nei
HAD/N3LNO	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Plamiak
HAL/N23KL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Halibut (atlantycki)
HAL/N3M	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Halibut (atlantycki)
HAL/N3NO	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Halibut (atlantycki)
HER/N3L	<i>Clupea harengus</i>	Śledź
HKR/N2J3KL	<i>Urophycis chuss</i>	Miętus czerwony
HKR/N3MNO	<i>Urophycis chuss</i>	Miętus czerwony
HKS/N3LMNO	<i>Merluccius bilinearis</i>	Morszczuk srebrzysty
RNG/N23	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Buławik czarny
HKW/N2J3KL	<i>Urophycis tenuis</i>	Widłak bostoński
POK/N3O	<i>Pollachius virens</i>	Czarniak
PRA/N3M	<i>Pandalus borealis</i>	Krewetka północna
RHG/N23	<i>Macrourus berglax</i>	Buławik siwy
SKA/N2J3K	<i>Raja spp.</i>	Raje
SKA/N3M	<i>Raja spp.</i>	Raje
SQI/N56	<i>Illex illecebrosus</i>	Kalmar illeks
VFF/N3LMN	—	Ryby nieposortowane, niezidentyfikowane
WIT/N3M	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Szkarłacica
YEL/N3M	<i>Limanda ferruginea</i>	Żółcica

ZAŁĄCZNIK II

Załącznik VII pkt 3 do rozporządzenia (WE) nr 1386/2007 otrzymuje brzmienie:

„3. Sprawozdanie z połowów

Dane	Kod pola	Obowiązkowo/ Fakultatywnie	Uwagi:
Początek zapisu	SR	O	Informacja systemowa; wskazuje początek wpisu
Adres	AD	O	Informacja o wiadomości; przeznaczenie, „XNW” dla NAFO
Nadawca	FR	O	Nazwa strony przekazującej
Numer porządkowy	SQ	O	Informacja o wiadomości; numer seryjny wiadomości w bieżącym roku
Typ wiadomości	TM	O	Informacja o wiadomości; typ wiadomości; „CAT” jako sprawozdanie z połowów
Radiowy sygnał wywoławczy	RC	O	Informacja o rejestracji statku; międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy statku
Numer rejsu	TN	F	Informacja o działalności; numer seryjny rejsu połowowego w bieżącym roku
Nazwa statku	NA	F	Informacja o rejestracji statku; nazwa statku
Umawiająca się strona Wewnętrzny numer referencyjny	IR	F	Informacja o rejestracji statku; indywidualny numer statku umawiającej się strony wyrażony jako kod państwa bandery ISO-3 i numer
Zewnętrzny numer rejestracyjny	XR	F	Informacja o rejestracji statku; oznaka rybacka statku
Odnośny obszar	RA	O	Rejon NAFO, na który statek wpłynął
Szerokość geograficzna	LA	O ⁽¹⁾	Informacja o działalności; pozycja w czasie przekazu
Długość geograficzna	LO	O ⁽¹⁾	Informacja o działalności; pozycja w czasie przekazu
Połowy	CA		Informacja o działalności; przedstawiony kumulacyjnie połów w podziale na gatunki zatrzymany na pokładzie od rozpoczęcia połowów na obszarze regulowanym lub od ostatniego sprawozdania z połowów, w razie potrzeby parami
Gatunki		O	Kod gatunku FAO
żywa waga		O	Żywa waga w kilogramach, zaokrąglona do najbliższych 100 kilogramów
Liczba dni połowowych	DF	O	Informacja o działalności; liczba dni połowowych, które od rozpoczęcia połowów lub od ostatniego sprawozdania z połowów spędzono na obszarze podlegającym regulacji NAFO
Data	DA	O	Informacja o wiadomości; data przekazu
Godzina	TI	O	Informacja o wiadomości; godzina przekazu
Koniec wpisu	ER	O	Informacja systemowa; wskazuje koniec zapisu

⁽¹⁾ Fakultatywne, jeżeli statek podlega monitorowaniu przez satelitarne urządzenie lokacyjne.”

ZAŁĄCZNIK III

„ZAŁĄCZNIK XII

Sprawozdanie z inspekcji w porcie

A. FORMULARZ SPRAWOZDANIA Z INSPEKCJI W PORCIE

Strona nr z

1. DANE REFERENCYJNE O INSPEKCJI

Organ dokonujący inspekcji Data sporządzenia sprawozdania Port inspekcji Nazwa statku

2. INFORMACJE O REJSIE (1)

Data rozpoczęcia rejsu Numer rejsu (2) Działania na obszarze podlegającym regulacji
NAFOData wejścia na obszar podlegający regulacji
NAFO Data wyjścia z obszaru podlegającego regulacji
NAFO Inne obszary, na których przebywał statek Data zakończenia rejsu

3. IDENTYFIKACJA STATKU (3)

Zewnętrzny numer Międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy Państwo bandery Umawiająca się strona NAFO Port macierzysty Właściciel statku Operator statku Imię i nazwisko kapitana statku

4. WYNIK INSPEKCJI WYŁADUNKU (4)

4.1. Informacje ogólne

Rozpoczęcie wyładunku:

Data

Godzina

Zakończenie wyładunku:

Data

Godzina

Czy ze statku wyładowano wszystkie znajdujące się na nim połowy?

TAK

Jeśli TAK, proszę wypełnić tabelę 4.2

NIE

Jeśli NIE, proszę wypełnić tabelę 4.3

Uwagi

4.2. Wyładowana ilość

Gatunki (kod FAO)	Prezentacja	Żywa waga (dziennik, w kg)	Współczynnik przeliczeniowy	Masa przetworzonego wyładunku (w kg)	Równoważnik żywej wagi (w kg)	Różnica (w kg)	Różnica (w %)

Uwagi

4.3. Ilość pozostawiona na statku

Wypełnić, jeżeli po zakończeniu wyładunku część połowów pozostaje na statku

Gatunek	Prezentacja	Współczynnik przeliczeniowy	Masa ryb przetworzonych (w kg)	Równoważnik żywej wagi (w kg)

Uwagi

5. INSPEKCJA NARZĘDZI POŁOWOWYCH W PORCIE (5)

5.1. Dane ogólne

Liczba narzędzi poddanych inspekcji

Data inspekcji narzędzi

Czy wcześniej stwierdzono naruszenie przepisów przez statek?

Jeśli TAK, proszę wypełnić cały formularz »weryfikacji inspekcji w porcie«

 Tak

Jeśli NIE, proszę wypełnić formularz z wyjątkiem informacji o plombie NAFO

 Nie

5.2. Informacje o włokach rozpornicowych

Numer plomby NAFO	<input type="text"/>	
Czy plomba jest nienaruszona?	Tak <input type="text"/>	Nie <input type="text"/>
Rodzaj narzędzi:	<input type="text"/>	
Dodatkowe uzbrojenie:	<input type="text"/>	
Odległość między prętami kraty (w mm)	<input type="text"/>	
Rodzaj oczek:	<input type="text"/>	

Średni rozmiar oczek sieci (w mm)	
Część włoka	<input type="text"/>
Skrzydła:	<input type="text"/>
Główna część włoka:	<input type="text"/>
Przedłużenie włoka:	<input type="text"/>
Worek włoka:	<input type="text"/>

6. NARUSZENIA I DALSZE DZIAŁANIA**6.1. Inspekcja na morzu****Naruszenia przepisów stwierdzone w wyniku inspekcji na obszarze podlegającym regulacji NAFO**

Podmiot dokonujący inspekcji	Data inspekcji	Rejon	Odesłanie prawne do środków ochrony zasobów i jej egzekwowania NAFO, które naruszono
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

6.2. Naruszenia stwierdzone w wyniku inspekcji w porcie*a) potwierdzenie naruszeń stwierdzonych podczas inspekcji na morzu*

Odesłanie prawne do środków ochrony zasobów i jej egzekwowania NAFO, które naruszono	Odesłanie prawne do przepisów krajowych, które naruszono
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>

b) naruszenia stwierdzone podczas inspekcji na morzu, których nie można potwierdzić podczas inspekcji w porcie

Uwagi:	<input type="text"/>
--------	----------------------

c) inne naruszenia stwierdzone podczas inspekcji w porcie

Odesłanie prawne do środków ochrony zasobów i jej egzekwowania NAFO, które naruszono	Odesłanie prawne do przepisów krajowych, które naruszono
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Uwagi dotyczące dalszego postępowania:

B. INFORMACJE, KTÓRE NALEŻY ZAMIEŚCIĆ W SPRAWOZDANIU**1. DANE REFERENCYJNE O INSPEKCJI**

Dane	O (obowiązkowe)/F (fakultatywne)	Kategoria; definicja
Organ dokonujący inspekcji	O	Informacja o inspekcji: nazwa organu prowadzącego inspekcję lub innego podmiotu wyznaczonego przez ten organ
Data	O	Informacja o inspekcji: data sporządzenia sprawozdania
Port inspekcji	O	Informacja o działalności statku: miejsce inspekcji statku: port oraz kod ISO-3 państwa, np. »St Johns/CAN«
Nazwa statku	O	Informacja o rejestracji statku; nazwa statku

2. INFORMACJE O REJSIE

Dane	O/F	Kategoria; definicja
Data rozpoczęcia rejsu	O	Informacja o działalności statku: data rozpoczęcia bieżącego rejsu połowowego
Numer rejsu statku	F	Informacja o działalności statku: numer rejsu połowowego w bieżącym roku
Data wejścia na obszar podlegający regulacji NAFO	O	Informacja o działalności statku: data wejścia statku na obszar podlegający regulacji NAFO podczas bieżącego rejsu połowowego
Data wyjścia z obszaru podlegającego regulacji NAFO	O	Informacja o działalności statku: data wyjścia statku z obszaru podlegającego regulacji NAFO podczas bieżącego rejsu połowowego
Inne obszary, na których przebywał statek	F	Informacja o działalności statku: inny obszar, na którym statek połowił podczas bieżącego rejsu połowowego
Data zakończenia rejsu	O	Informacja o działalności statku: data zakończenia bieżącego rejsu połowowego

3. DANE IDENTYFIKACYJNE STATKU

Dane	O/F	Kategoria; definicja
Zewnętrzny numer identyfikacyjny	O	Informacja o rejestracji statku: oznaka rybacka statku
Międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy	O	Informacja o rejestracji statku: międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy statku
Państwo bandery	O	Informacja o rejestracji statku; państwo rejestracji statku, kod ISO-3 państwa
Umawiająca się strona NAFO	F ⁽¹⁾	Informacja o rejestracji statku: umawiająca się strona NAFO, której podlega statek – jej kod ISO (EUR dla Wspólnoty Europejskiej, NCP dla państw niebędących umawiającymi się stronami)
Port macierzysty	F	Informacja o rejestracji statku: port rejestracji statku lub port macierzysty
Właściciel statku	O	Informacja o rejestracji statku: nazwa (imię i nazwisko) i adres właściciela statku
Operator statku	O ⁽²⁾	Informacja o rejestracji statku: podmiot odpowiedzialny za użytkowanie statku
Imię i nazwisko kapitana statku	F	Informacja o działalności statku: imię i nazwisko kapitana

⁽¹⁾ Jeżeli inna niż państwo bandery.⁽²⁾ Jeżeli inny niż właściciel statku.

4. WYNIK INSPEKCJI WYŁADUNKU

4.1. Informacje ogólne

Dane	O/F	Kategoria; definicja
Data rozpoczęcia wyładunku	O	Informacja o wyładunku: data, kiedy statek rozpoczął wyładunek
Data zakończenia wyładunku	O	Informacja o wyładunku: data, kiedy statek zakończył wyładunek
Czy statek wyładował wszystkie połowy znajdujące się na statku?	O	Informacja o wyładunku: czy statek wyładował wszystkie połowy znajdujące się na statku? »tak« lub »nie«
Uwagi	F	Informacja o wyładunku: ewentualne uwagi. Jeżeli nie zakończono wyładunku, należy podać szacunkową ilość połowów nadal znajdujących się na statku

4.2. Wyładowana ilość

Dane	O/F	Kategoria; definicja
Gatunek	O	Informacja o wyładunku: kod alfa-3 FAO (część V, plan II, dodatek II)
Prezentacja	O	Informacja o wyładunku: postać produktu
Żywa waga	O	Ilości ustalone na podstawie dziennika
Współczynnik przeliczeniowy	F	Informacja o produktach: współczynnik przeliczeniowy określony przez kapitana w odniesieniu do odpowiednich gatunków, rozmiaru i prezentacji (fakultatywny, jeżeli już go podano w tabeli B)
Masa przetworzonych ryb	O	Informacja o wyładunku: wyładowane ilości w podziale na gatunki i prezentację, w kilogramach produktu, zaokrąglone do najbliższych 10 kg
Równoważnik żywej wagi	O	Informacja o wyładunku: wyładowane ilości jako równoważnik żywej wagi tzn. »masa produktu x współczynnik przeliczeniowy«, w kilogramach zaokrąglone do najbliższych 10 kg
Uwagi	F	Informacje o wyładunku: miejsce na uwagi własne

4.3. Ilość pozostawiona na statku

Dane	O/F	Kategoria; definicja
Gatunek	O	Informacja o wyładunku: kod alfa-3 FAO (część V, plan II, dodatek II)
Prezentacja	O	Informacja o wyładunku: postać produktu
Współczynnik przeliczeniowy	F	Informacja o produktach: współczynnik przeliczeniowy określony przez kapitana w odniesieniu do odpowiednich gatunków, rozmiaru i prezentacji (fakultatywny, jeżeli już go podano w tabeli B)
Masa przetworzonych ryb	O	Informacja o wyładunku: wyładowane ilości w podziale na gatunki i prezentację, w kilogramach produktu, zaokrąglone do najbliższych 10 kg
Równoważnik żywej wagi	O	Informacja o wyładunku: wyładowane ilości jako równoważnik żywej wagi tzn. »masa produktu x współczynnik przeliczeniowy«, w kilogramach, zaokrąglone do najbliższych 10 kg
Uwagi	F	Informacje o wyładunku: miejsce na uwagi własne

5. WYNIK INSPEKCJI NARZĘDZI POŁOWOWYCH (6)

5.1. Informacje ogólne

Dane	O/F	Kategoria; definicja
Data inspekcji	O	Informacja o inspekcji: data bieżącej inspekcji narzędzi połowowych
Narzędzia połowowe poddane inspekcji	O	Informacja o inspekcji: liczba narzędzi skontrolowanych podczas inspekcji w porcie

5.2. Informacje o włokach rozpornicowych

Dane	O/F	Kategoria; definicja
Numer plomby NAFO	O	Informacja o inspekcji (jeżeli wymagana): numer plomby NAFO potwierdzonej do narzędzi po inspekcji na morzu
Czy plomba jest nienaruszona?	O	Czy plomba inspekcyjna NAFO jest nienaruszona – »tak« lub »nie«
Rodzaj narzędzi	O	Międzynarodowa standardowa klasyfikacja statystyczna narzędzi połowowych, OTB dla włoków rozpornicowych
Dodatkowe uzbrojenie		Informacja o włokach rozpornicowych: dodatki mocowane do perty
Odstępy między prętami kraty	O	Informacja o włokach rozpornicowych: odstępy między prętami kraty w milimetrach
Rodzaj oczek	O	Informacja o włokach rozpornicowych: rodzaj oczek - odpowiednio: SQ dla oczek kwadratowych, DI dla romboidalnych
Średni rozmiar oczek sieci	O	Informacja o włokach rozpornicowych: średni rozmiar oczek sieci w części włoka, parami
Część włoka	O	Zmierzona część włoka
Rozmiar oczek sieci	O	Rozmiar oczek sieci w milimetrach

6. NARUSZENIA I DALSZE DZIAŁANIA

6.1. Inspekcja na morzu

Dane	O/F	Kategoria; definicja
Zespół inspektorów	O	Umawiająca się strona; nazwa statku patrolowania rybołówstwa
Data inspekcji	O	
Odeślanie prawne	O	Numer rozdziału środków ochrony zasobów i jej egzekwowania NAFO; numer artykułu i ustępu odnoszącego się do każdego naruszenia przepisów

6.2. Naruszenia stwierdzone w wyniku inspekcji w porcie

a) potwierdzenie naruszeń stwierdzonych podczas inspekcji na morzu

Dane	O/F	Kategoria; definicja
Określenie naruszenia przepisów NAFO	O	Numer rozdziału środków ochrony zasobów i jej egzekwowania NAFO; numer artykułu i ustępu odnoszącego się do każdego naruszenia przepisów
Określenie naruszenia przepisów krajowych	F	Nazwa i rozdział regulacji krajowych; numer artykułu i ustępu odnoszącego się do każdego naruszenia przepisów

c) inne naruszenia stwierdzone podczas inspekcji w porcie

Dane	O/F	Kategoria; definicja
Określenie naruszenia przepisów NAFO	O	Numer rozdziału środków ochrony zasobów i jej egzekwowania NAFO; numer artykułu i ustępu odnoszącego się do każdego naruszenia przepisów
Określenie naruszenia przepisów krajowych	F	Nazwa i rozdział regulacji krajowych; numer artykułu i ustępu odnoszącego się do każdego naruszenia przepisów

(1) Wypełnia organ dokonujący inspekcji lub inny podmiot wyznaczony przez władze, gdy statek zawinie do portu, na podstawie wpisów w dzienniku.

(2) Jeżeli dotyczy.

(3) Wypełnić zgodnie z informacjami podanymi w licencji.

(4) Wypełnić po zakończeniu wyładunku.

(5) Weryfikację przeprowadza się, jeżeli wcześniej, podczas inspekcji na morzu, stwierdzono/odnotowano naruszenie przepisów. Należy wypełnić, gdy inspekcja w porcie obejmuje też inspekcję narzędzi na statku. Dla każdego narzędzia poddanego inspekcji w porcie należy wypełnić formularz szczegółowy.

(6) Weryfikację przeprowadza się, jeżeli wcześniej, podczas inspekcji na morzu, stwierdzono/odnotowano naruszenie przepisów. Należy wypełnić, gdy inspekcja w porcie obejmuje też inspekcję narzędzi na statku. Dla każdego narzędzia poddanego inspekcji w porcie należy wypełnić formularz szczegółowy.*

ZAŁĄCZNIK IV

„ZAŁĄCZNIK XIVb

Kody postaci produktu

Kod	Postać produktu
A	Niepatroszone – mrożone
B	Niepatroszone – mrożone (gotowane)
C	Patroszone, z głową – mrożone
D	Patroszone, bez głowy – mrożone
E	Patroszone, bez głowy – oprawione – mrożone
F	Oskórowane filety – z ościami – mrożone
G	Oskórowane filety – bez ości – mrożone
H	Nieoskórowane filety – z ościami – mrożone
I	Nieoskórowane filety – bez ości – mrożone
J	Ryby solone
K	Ryby marynowane
L	Produkty w puszkach
M	Tran
N	Mączka produkowana z ryb niepatroszonych
O	Mączka produkowana z odpadów rybnych
P	Inne (określić)